



Lied:

Macht hoch die Tür, die Tor macht weit

Відчиняйте навстіж двері, відчиняйте широко ворота

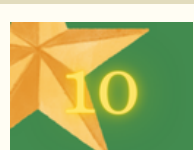
Macht hoch die Tür, die Tor macht weit;
Es kommt der Herr der Herrlichkeit,
Ein König aller Königreich,
Ein Heiland aller Welt zugleich,
Der Heil und Leben mit sich bringt;
Derhalben jauchzt, mit Freuden singt:
Gelobet sei mein Gott,
Mein Schöpfer reich von Rat.

Komm, o mein Heiland Jesu Christ,
Meins Herzens Tür dir offen ist.
Ach zieh mit deiner Gnade ein;
Dein Freundlichkeit auch uns erschein.
Dein Heilger Geist uns führ und leit
Den Weg zur ewgen Seligkeit.
Dem Namen dein, o Herr,
Sei ewig Preis und Ehr

Ein in Ostpreußen entstandenes Kirchenlied aus dem 17. Jahrhundert. Es gehört in allen deutschsprachigen christlichen Religionsgemeinschaften zu den bekanntesten und beliebtesten Adventsliedern und wurde auch in andere Sprachen übersetzt. Hier die erste und die letzte Strophe.

Quelle: https://www.lieder-archiv.de/macht_hoch_die_tuer_die_tor_macht_weit-notenblatt_200028.html





Lied:

Macht hoch die Tür, die Tor macht weit

Відчиняйте навстіж двері, відчиняйте широко ворота

Відчиняйте навстіж двері, відчиняйте широко ворота;
Гряде Господь слави,
Цар всіх царств,
Спаситель всього світу одночасно,
Який несе з собою спасіння і життя;
Тому радійте, співайте з радістю:
Хвала Господу моєму,
Мій творець, щедрий на поради.

Прийди, Спасителю мій Ісусе Христе,
Двері мого серця відкриті для тебе.
О, увійди зі своєю милістю;
Твоя доброта явилася і нам.
Дух Твій Святий нехай веде і направляє нас
Шлях до вічного блаженства.
В ім'я Твоє, Господи,
Вічна слава і честь імені Твоєму.

гімн, написаний у Східній Пруссії у 17 столітті. Це одна з найвідоміших і найпопулярніших різдвяних пісень у всіх німецькомовних християнських релігійних громадах, її також перекладено іншими мовами. Пропонуємо вашій увазі перший та останній куплети.

Quelle: https://www.lieder-archiv.de/macht_hoch_die_tuer_die_tor_macht_weit-notenblatt_200028.html

